

VIKTIG INFORMATION OM
Baltic uppblåsbara räddningsvästar

Så fungerar de • Daglig kontroll och årlig service
Instruktioner för daglig kontroll • Återuppladdning av
uppblåsbara räddningsvästar



LIFEJACKETS

Om uppblåsbara räddningsvästar

Så fungerar de

Uppblåsbara räddningsvästar har en uppblåsningsmekanism kopplad till en lufttät lunga. Alla våra uppblåsbara räddningsvästar har manuell uppblåsning med dragsnöre samt en munventil som du använder om du vill blåsa upp räddningsvästen med munnen, dessutom är vissa modeller också utrustade med automatisk uppblåsningsbackup. Vid manuell uppblåsning drar man ned knoppen på räddningsvästens

sida med ett ryck. Gasuppblåsningen startar omedelbart att fylla lungan. Vid automatisk uppblåsning behöver man inte göra någonting. Uppblåsningen startar automatiskt efter ca tre sekunder i vattnet. Räddningsvästen töms på luft via munventilen. Obs! Drivgasen i våra gaspatroner är ofarlig koldioxid av livsmedelskvalitet.

Baltic 150 Winner i ouppblåst tillstånd



Baltic 150 Winner i uppblåst tillstånd



Daglig kontroll och årlig service

Varför kontroll och service är så viktigt

Uppblåsbara räddningsvästar kräver kontroll och service oavsett om de varit uppblåsta eller inte. Utan daglig kontroll och årlig service kan den uppblåsbara räddningsvästen sluta att fungera! Den dagliga kontrollen sköter du enkelt själv genom att följa våra instruktioner på följande sida.

Vi rekommenderar årlig service som utförs av våra servicestationer. Alternativt kan du göra en förenklad kontroll själv. Instruktioner om årlig service samt information om våra servicestationer finner du på vår webbplats: www.balticlifejackets.com

Instruktioner för daglig kontroll av uppblåsbara räddningsvästar

Gör nedanstående kontroll varje gång du använder din uppblåsbara räddningsväst.

1 Kontrollera gaspatronen

Skruva loss gaspatronen och kontrollera att den inte är perforerad. Perforerad gaspatron är förbrukad och måste bytas. Följ noggrant instruktionen på nästa sida eller på våra återuppladdningskit.



2 Kontrollera säkerhetsstift och autobobbin

Vid automatutförande:

Kontrollera att bägge säkerhetsstiften sitter på plats. Saknas något av de gröna säkerhetsstiften och/eller gaspatronen är perforerad måste räddningsvästen återuppladdas. Följ noggrant instruktionen på nästa sida eller på våra återuppladdningskit. Kontrollera att bobbinen inte är för gammal – se sista sidan.

Manuellt utförande:

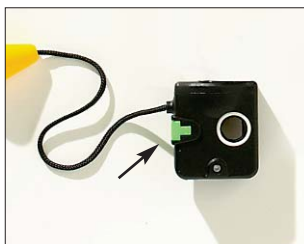
Kontrollera att säkerhetsstiftet sitter på plats. Saknas det är gaspatronen förbrukad och måste bytas. Följ noggrant instruktionen på nästa sida eller på våra återuppladdningskit.



United Moulders automatventil



Halkey Roberts automatventil



United Moulders manuell ventil



Halkey Roberts manuell ventil

3 Återpacka västen

Skruva tillbaka gaspatronen (medsols) på gasuppblåsningsventilen för hand.

Obs! För att uppblåsningsmekanismens nål skall kunna punktera gaspatronen vid uppblåsning är det mycket viktigt att både autobobbinen och gaspatronen dras åt ordentligt. Kontrollera att dragsnöret löper fritt och är åtkomligt efter att du återpackat västen.



4 Välj rätt återuppladdningskit

Baltics uppblåsbara räddningsvästar är märkta med artikelnummer som anger vilket återuppladdningskit som är avsett för västen. Märkningen är placerad vid uppblåsningsmekanismen.

Ange artikelnumret för din Baltic-återförsäljare för att försäkra dig om att få rätt kit eller läs mer om våra återuppladdningskit på baksidan.

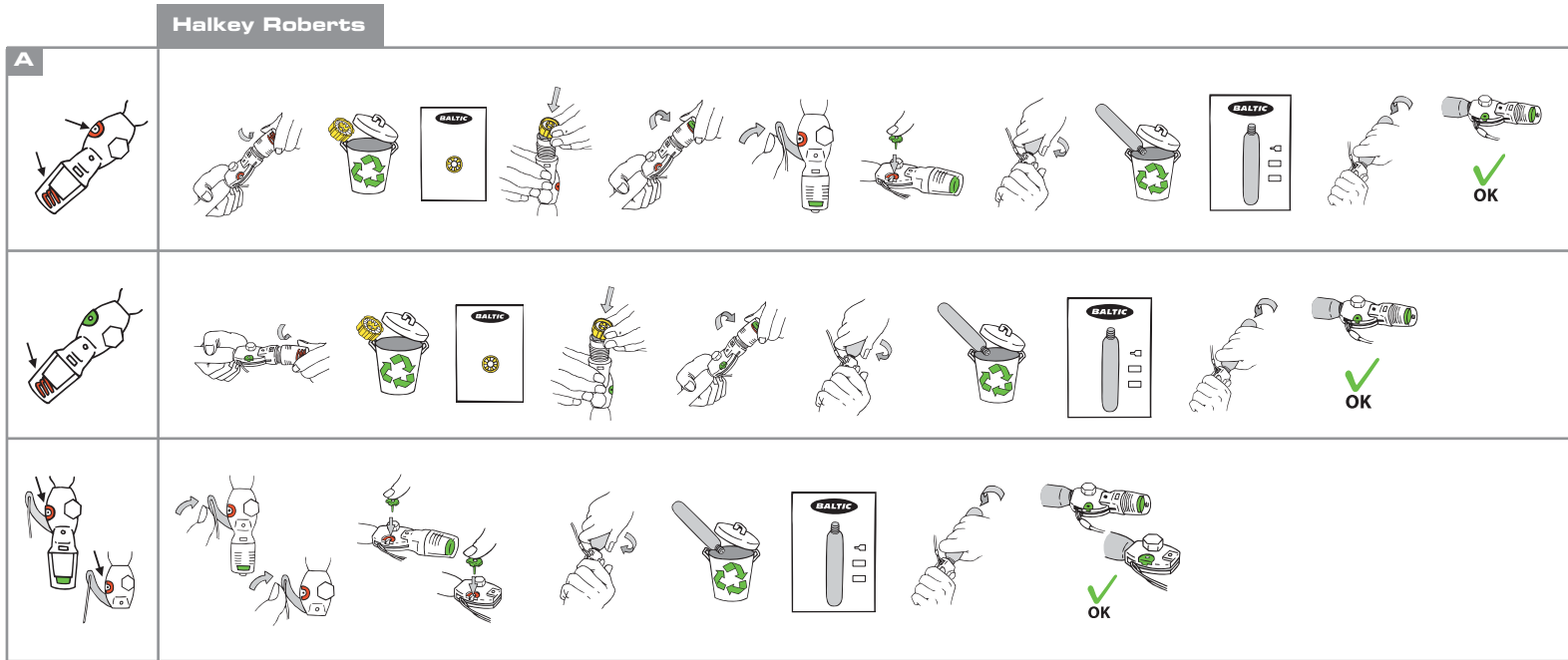
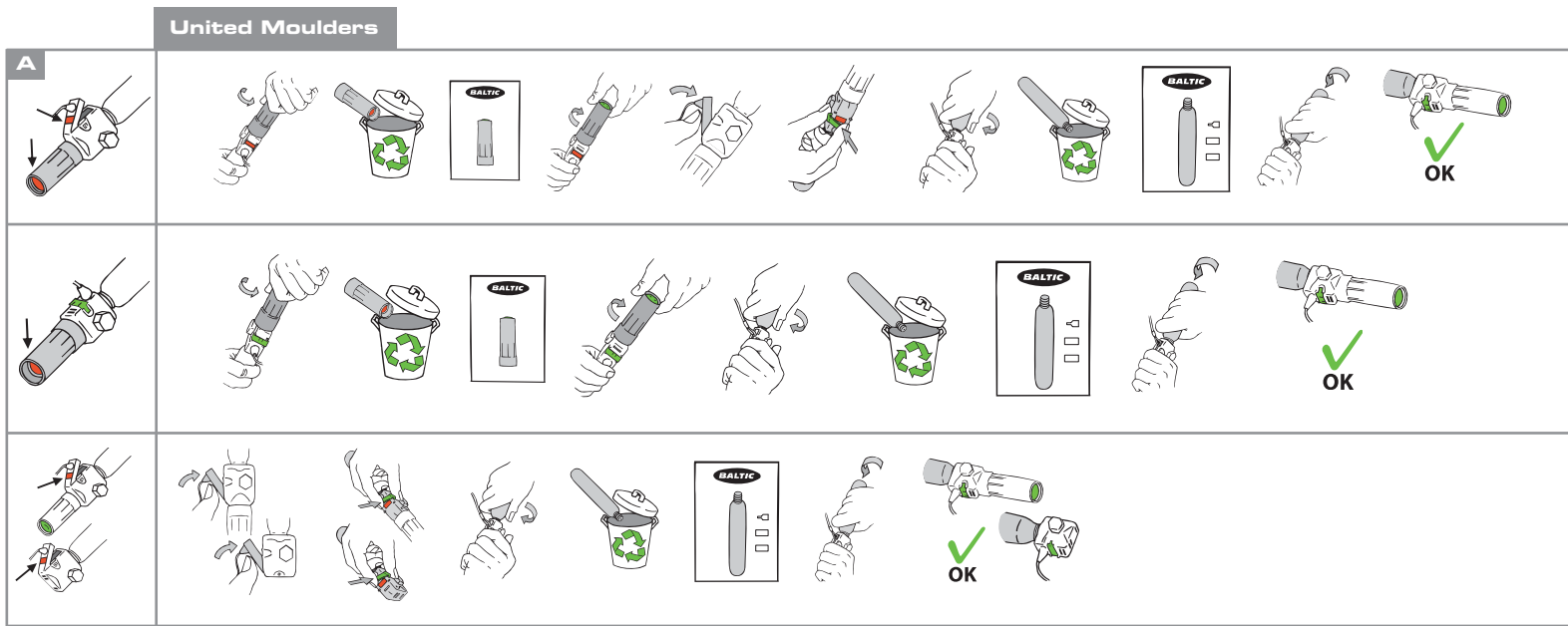


Återuppladdning och kontroll av din uppblåsbara räddningsväst

United Moulders eller Halkey Roberts?

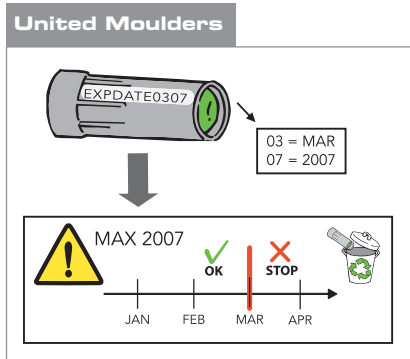
Beroende på modell och tillverkningsår är din väst utrustad med Halkey Roberts eller United Moulders uppblåsningsmekanism. Dessa finns i automatiskt eller manuellt utförande. När din väst blåst upp sig visas detta genom att ett eller två gröna säkerhetsstift lossnar och en röd indikator blir synlig. Se illustrationer under "A" nedan.

För att kunna ersätta säkerhetsstift, bobbין/cartridge och gaspatron efter uppblåsning behöver du veta vilken sorts mekanism din väst är utrustad med. Jämför uppblåsningsmekanismen i din väst med illustrationerna nedan för att se vad som behöver bytas.



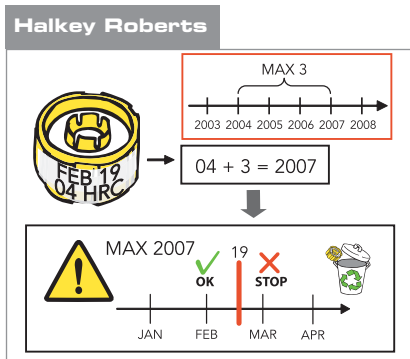
Obs! Detta är en förminskad variant av den instruktion som finns bifogad i våra återuppladdningskit.

Kontroll av sista användningsdatum på bobbin/cartridge



United Moulders cartridge

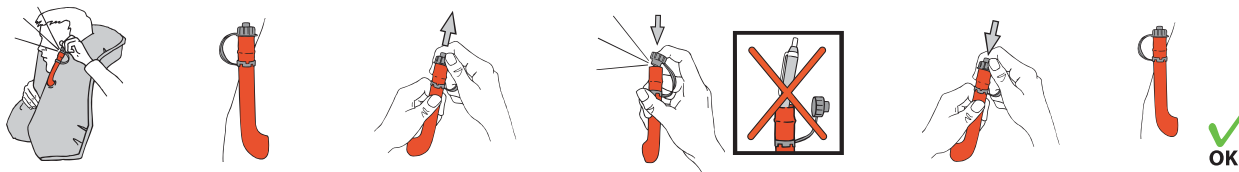
Är stämplad med sista användningsmånad och år. Exempelvis **0307**, som innebär att den måste bytas senast mars 2007.



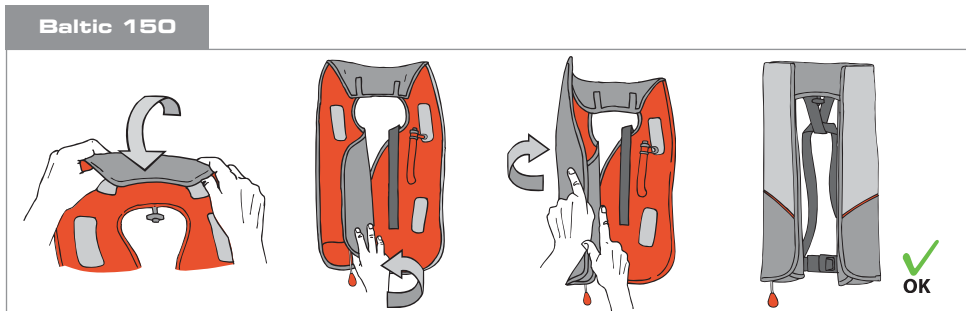
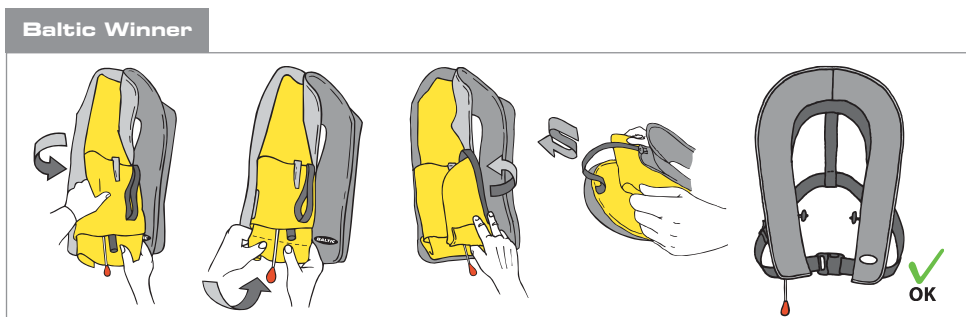
Halkey Roberts bobbin

Är stämplad med tillverkningsår och tillverkningsdag. Två datumformat förekommer. T ex **04050**, som innebär år 2004 och den 50:e dagen detta år eller **Feb19 04HRC**, som innebär den 19:e februari år 2004. Bobbinen har en maximal livslängd av fyra år från tillverkningsdag. Vid fritidsanvändning måste bobbinen bytas senast vart tredje år efter det att västen tagits i bruk (dock senast fyra år efter tillverkningsdag). Vid användning i industriell miljö – kontakta oss för ytterligare information.

Tömning av uppblåst räddningsväst



Återpackning av tömd och återuppladdad räddningsväst



Reservdelar för återuppladdning

Reservdelar och kit för återuppladdning av Baltic uppblåsbara räddningsvästar finns hos närmsta Baltic-återförsäljare eller hos våra servicestationer. Information om våra servicestationer finner du på vår webbplats:

www.balticlifejackets.com

Översättningstabell för återuppladdningskit

Tidigare artikelnummer:	Ersätts med artikelnummer:		
Tidigare återuppladdningskit (fabrikat uppblåsningsmekanism)	Gaspatron		Bobbin/Cartridge
2504 (Halkey Roberts)	2433	+	2406
2503 (United Moulders)	2433	+	2520
2501 (United Moulders)	2420	+	2520
2511 (Halkey Roberts)	2420	+	2406
2522 (United Moulders)	2416	+	2520
2502 (Halkey Roberts)	2416	+	2406
2505 (Halkey Roberts & United Moulders)	2433		-

Viktig information!

Vi har gjort om förpackningarna för våra återuppladdningskit för att minska lagringstiden för våra bobbiner/cartridge. Förpackningarna har även fått nya artikelnummer. Skillnaden är att kolsyrepatronerna packas med tre säkerhetsstift i egen förpackning och bobbiner/cartridge packas för sig. Det innebär t ex att art nr 2504 som

tidigare var en förpackning, nu ersätts av två förpackningar, 2433 samt 2406. I tabellen ovan kan du jämföra det artikelnummer din uppblåsbara räddningsväst är märkt med mot de nya artikelnumren. Samtliga återuppladdningskit levereras i hermetiskt tillslutna förpackningar.



16 g patron
med säkerhetsstift
ART NR 2416



20 g patron
med säkerhetsstift
ART NR 2420



33 g patron
med säkerhetsstift
ART NR 2433



Säkerhetsstift
United Moulders,
Halkey Roberts samt
Halkey Roberts Old.
ART NR 2404



Bobbin Halkey Roberts
Gul bobbin har ersatt tidigare röd bobbin. Bobbinen är stämplad med tillverkningsdatum. Följ instruktionerna på föregående sida.
ART NR 2406



Cartridge
United Moulders
Cartridge är stämplad med sista användningsmånad och år. Följ instruktionerna på föregående sida. ART NR 2520

Head office

Baltic Safety Products AB (publ) • Box 60, S-545 02 ÄLGARÅS, SWEDEN
Tel +46 506 369 90 • Fax +46 506 401 96 • info@balticlifejackets.com • www.balticlifejackets.com



ISO 9001:2000 Certified
Manufacturer of **M.E.D./SOLAS** approved products